

# COMBINACIÓN DE MICROONDAS/HORNO ELÉCTRICO INTEGRADOS MANUAL DEL PROPIETARIO

---

## Índice

<b>SEGURIDAD DE LA COMBINACIÓN DE HORNO MICROONDAS/HORNO INTEGRADO</b> .....	2
Seguridad de la combinación de horno microondas/ horno integrado .....	2
<b>MANTENIMIENTO Y CUIDADO DEL HORNO MICROONDAS</b> .....	6
Limpieza general .....	6
Ciclo de autolimpieza .....	7
Steam Clean (Limpieza con vapor) (en algunos modelos) .....	8
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .....	9
<b>REQUISITOS</b> .....	9
Herramientas y piezas .....	9
Requisito de ubicación .....	9
Requisitos eléctricos .....	10
<b>INSTALACIONES</b> .....	11
Preparación del horno empotrado .....	11
Retire las puertas del horno .....	11
Vuelva a colocar las puertas del horno .....	12
Hacer conexión eléctrica .....	13
Para instalar el horno .....	14
Finalización de la instalación .....	17



### IMPORTANTE:

Guarde para tener a disposición del inspector de electricidad local.

# SEGURIDAD DE LA COMBINACIÓN DE HORNO MICROONDAS/HORNO INTEGRADO

## Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionarle la muerte o una lesión y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**▲ PELIGRO**

**Puede morir o sufrir una lesión grave si no sigue de inmediato las instrucciones.**

**▲ ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar el electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre ellas las siguientes:

- **Instalación correcta:** el electrodoméstico, cuando se instale, deberá conectarse a tierra de acuerdo con los códigos locales, o en la ausencia de códigos locales, con el *Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70* o el *Código Canadiense de Electricidad, CSA C22.1-02*. En Canadá, el electrodoméstico se debe conectar a tierra de acuerdo con el Código Canadiense de Electricidad. Cerciórese de que la instalación y puesta a tierra del electrodoméstico sean efectuadas adecuadamente por un técnico calificado.
- **Nunca use el electrodoméstico como calefacción de una habitación.**
- **No deje a los niños solos:** no se debe dejar a los niños sin supervisión en el área donde el electrodoméstico esté en uso. Jamás se les debe permitir que se sienten ni se paren en parte alguna del electrodoméstico.
- **Use ropa apropiada:** nunca debe ponerse ropa holgada o que quede colgando mientras esté usando el electrodoméstico.
- **Servicio del usuario:** no repare ni reemplace pieza alguna del electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en el manual. Cualquier otro servicio se debe dejar en las manos de un técnico competente.
- **Almacenaje en o sobre el electrodoméstico:** los materiales inflamables no deben almacenarse en el horno o cerca de las unidades exteriores.
- **Este electrodoméstico no ha sido diseñado para almacenar objetos.**
- **No use agua en incendios provocados por grasa:** el incendio o la llama o use un extinguidor de tipo espuma o químico seco.
- **No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).**
- **Use solo agarradores que estén secos:** los agarradores húmedos o mojados en las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras por vapor. No deje que el agarrador toque los elementos calefactores calientes. No use una toalla ni otros paños voluminosos.
- **Tenga cuidado al abrir la puerta:** deje que salga el aire caliente o el vapor antes de quitar o volver a colocar alimentos.
- **NO TOQUE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES NI LAS SUPERFICIES INTERIORES DEL HORNO:** los elementos calefactores podrían estar calientes, incluso si su color es oscuro. Las superficies interiores de un horno se calientan lo suficiente como para causar quemaduras. Durante y después del uso, no toque, ni deje que la ropa u otros materiales inflamables entren en contacto con los elementos de calentamiento o las superficies interiores del horno hasta que hayan tenido tiempo suficiente para enfriarse. Otras superficies del electrodoméstico pueden calentarse lo suficiente como para causar quemaduras, entre esas superficies están los elementos de la bobina y de la superficie de cocción, los orificios de ventilación del horno y las superficies cercanas a esos orificios, las puertas del horno y las ventanas de las puertas del horno.
- **No ponga a calentar recipientes de alimentos cerrados:** la acumulación de presión puede hacer que el recipiente explote y ocasione lesiones.
- **Mantenga los ductos de ventilación del horno sin obstrucciones.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar el electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre ellas las siguientes:

- Colocación de las parrillas del horno: siempre coloque las parrillas del horno en el lugar deseado mientras el horno esté frío. Si es necesario mover la parrilla mientras el horno está caliente, no deje que la agarradera entre en contacto con la resistencia caliente del horno.
- No limpie la junta de la puerta: la junta de la puerta es esencial para un cierre hermético. Deberá tenerse cuidado de no frotar, dañar ni mover la junta.
- No use revestimiento protector para forrar el horno ni productos de limpieza comerciales para horno a menos que estén certificados para el uso en hornos con autolimpieza.
- Limpie solamente las partes enlistadas.
- Antes de hacer la autolimpieza del horno, quite la charola para asar a la parrilla y otros utensilios y limpie todos los derrames excesivos.

### Para los hornos con autolimpieza:

■ **PRECAUCIÓN:** NO DEJE ALIMENTOS O UTENSILIOS PARA COCINAR, ETC., EN EL HORNO DURANTE EL MODO DE FUNCIONAMIENTO AUTOLIMPIEZA PIROLÍTICA.

### Para estufas y hornos inteligentes habilitados:

- Operación remota: este electrodoméstico es configurable para autorizar la operación remota en cualquier momento. No almacene materiales inflamables o artículos sensibles a la temperatura en el interior, en o cerca de la superficie del electrodoméstico.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

**ADVERTENCIA:** Para minimizar el riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendio, lesiones a las personas o exposición a energía de microondas excesiva:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.
- Lea y siga las "PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA" específicas que se muestran en este manual.
- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Conéctelo solamente a un contacto debidamente conectado a tierra. Consulte las "INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA" que se muestran en esta sección.
- Instale o ubique este electrodoméstico solo según las instrucciones de instalación proporcionadas.
- Algunos productos, como los huevos enteros y los contenedores cerrados (por ejemplo, frascos de vidrio cerrados), pueden explotar y no deben calentarse en este horno.
- Utilice este electrodoméstico solo para su uso previsto como se indica en este manual. No utilice químicos corrosivos o vapores en este electrodoméstico. Este tipo de horno está diseñado específicamente para calentar, cocinar o secar alimentos. No está diseñado para uso de laboratorio ni industrial.
- Como con cualquier aparato, si lo utilizan niños es necesario supervisarlos constantemente.
- No encienda el electrodoméstico si el cable o enchufe se encuentran dañados, no están funcionando adecuadamente o han sufrido daños o caídas.
- Solo personal calificado debe realizar el mantenimiento del electrodoméstico. Comuníquese con el lugar más cercano de servicio autorizado para su examen, reparación o ajuste.
- No cubra ni bloquee ninguna abertura del electrodoméstico.
- No almacene el electrodoméstico en exteriores. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de un fregadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina o lugares similares.
- No sumerja el cable ni el enchufe en agua.
- Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).
- Vea las instrucciones de limpieza de la superficie de la puerta en la sección "Mantenimiento y cuidado del horno de microondas".
- Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
  - No recueza los alimentos. Vigile el electrodoméstico si utiliza papel, plástico u otros materiales combustibles dentro de este para facilitar la cocción.
  - Retire las amarras de alambre de las bolsas de papel o plástico antes de introducir las en el horno.
  - Si algún material se incendia dentro del horno, mantenga la puerta cerrada, apague el horno y desenchúfelo o corte la corriente en el panel de fusibles o del disyuntor.
  - No utilice la cavidad para almacenar objetos. No deje productos de papel, utensilios de cocina ni alimentos en la cavidad cuando no esté en uso.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

**ADVERTENCIA:** Para minimizar el riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendio, lesiones a las personas o exposición a energía de microondas excesiva:

- Los líquidos, como el agua, café o té, pueden sobrepasar el punto de ebullición sin que parezca que están hirviendo. La ebullición o las burbujas visibles no se encuentran siempre presentes al retirar el contenedor del microondas. **ESTO PUEDE RESULTAR EN LÍQUIDOS MUY CALIENTES QUE HIERVEN REPENTINAMENTE AL MOVER EL CONTENEDOR O INSERTAR UN UTENSILIO EN EL LÍQUIDO.**

**Para hornos de microondas no diseñados para el uso sobre otro aparato de calefacción:**

- No ponga a funcionar ningún aparato de calefacción ni de cocción debajo de este electrodoméstico.
- No instale la unidad sobre un aparato de calefacción o cocción, ni cerca de ninguna parte de este.
- No monte el electrodoméstico sobre un fregadero.
- No almacene nada directamente encima de la superficie del electrodoméstico mientras esté en funcionamiento.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UNA ENERGÍA EXCESIVA DE MICROONDAS

- (a) No intente operar este horno si la puerta está abierta, ya que el funcionamiento con la puerta abierta puede resultar en una exposición nociva a la energía del microondas. Es importante no anular ni alterar los bloqueos de seguridad.
- (b) No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta, ni permita que se acumule suciedad ni residuos de productos de limpieza en las superficies de sellado.
- (c) No ponga a funcionar el horno si está dañado. Es muy importante que la puerta del horno cierre de la manera adecuada y que no haya daños en:
  - (1) la puerta (doblada),
  - (2) las bisagras y cerraduras (rotas o flojas),
  - (3) los sellos de la puerta y en las superficies de sellado.
- (d) El horno debe ser reparado o ajustado solo por personal de servicio calificado.

# Guía de conectividad a Internet solo para electrodomésticos conectados

**IMPORTANTE:** La instalación correcta del electrodoméstico antes del uso es su responsabilidad. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de instalación incluidas con el electrodoméstico.

La conectividad requiere Wi-Fi y crear una cuenta. Las características y las funciones de la aplicación están sujetas a cambios. Es posible que se apliquen tarifas para transmisión de datos. Una vez instalada, inicie la aplicación. Se le guiará por los pasos para configurar una cuenta de usuario y conectar su electrodoméstico.

## **Necesitará:**

- Un enrutador inalámbrico doméstico que admita Wi-Fi, 2,4 GHz con seguridad WPA2. Si no está seguro de las capacidades de su enrutador, consulte las instrucciones del fabricante de su enrutador.
- El enrutador debe estar encendido y tener una conexión a Internet activada.
- El código SAID de 10 caracteres para su electrodoméstico. El código SAID está impreso en una etiqueta en el electrodoméstico o puede encontrarlo en la pantalla LCD.

## **Aviso de conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este aparato no provocará interferencias nocivas y
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

## **Aviso de conformidad con Industry Canada (IC)**

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida una que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Según la normativa de Industry Canada, este radiotransmisor solo puede operar con una antena de un tipo y máxima (o menor) ganancia aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir la potencial interferencia de radio para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo que la potencia radiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor que la necesaria para una comunicación satisfactoria.

Para cumplir con los límites de exposición a radiación RF de la FCC e Industry Canada para la población general, las antenas usadas para este transmisor deben instalarse de modo que se mantenga una distancia de separación mínima de 20 cm entre el radiador (antena) y todas las personas en todo momento y no se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que se usa para conectar el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico en radio/TV con experiencia en caso de necesitar ayuda.

# MANTENIMIENTO Y CUIDADO DEL HORNO MICROONDAS

## Limpieza general

**IMPORTANTE:** Antes de la limpieza, asegúrese de que todos los controles estén apagados y que el horno y la superficie de cocción estén fríos. Siempre siga las instrucciones de las etiquetas de los productos de limpieza.

En primer lugar, se sugiere el empleo de jabón, agua y una esponja o paño suave, salvo que se indique lo contrario.

### ACERO INOXIDABLE

**NOTA:** Para evitar daños a las superficies de acero inoxidable, no use estropajos precargados con jabón, productos de limpieza abrasivos, limpiador para superficies de cocción, estropajos de lana de acero, paños de lavar ásperos o toallas de papel abrasivas. Se podrían producir daños en las superficies de acero inoxidable, incluso aunque solo se usen una vez o de forma limitada.

Frote en la dirección de la veta para evitar daños.

#### Método de limpieza:

- Affresh® Limpiador de acero inoxidable número de pieza W10355016 (no incluido) o toallitas limpiadoras de acero inoxidable affresh® número de pieza W10355049 (no incluido):  
Para obtener información sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.
- Limpiador de uso general: Enjuague con agua limpia y seque con un paño suave que no deje pelusa.
- Vinagre para manchas de agua dura.

## PUERTA Y EXTERIOR DEL HORNO DE MICROONDAS

Se debe mantener limpia la zona donde la puerta del horno entra en contacto con el marco cuando está cerrada.

#### Método de limpieza:

- Jabones y detergentes suaves, no abrasivos:  
Enjuague con agua limpia y seque con un paño suave que no deje pelusa.
- Limpiavidrios y toallas de papel o un estropajo plástico no abrasivo:  
Aplique el limpiador de vidrios a la toalla, no lo haga directamente sobre la superficie.

## PANEL DE CONTROL Y EXTERIOR DE LA PUERTA DEL HORNO

Para evitar daños en el panel de control, no use productos de limpieza abrasivos, estropajos de lana de acero, paños de lavar ásperos ni toallas de papel abrasivas.

Se debe mantener limpia la zona donde la puerta del horno entra en contacto con el marco cuando está cerrada.

#### Método de limpieza:

- Limpiador de vidrios y un paño o esponja suave o un estropajo de plástico no abrasivo:  
aplique el limpiador de vidrios a un paño suave o esponja, no directamente sobre el panel/superficie.
- Affresh® Limpiador para cocina y electrodomésticos Número de pieza W10355010 (no se incluye):  
Para obtener información sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.

## INTERIOR DE LA PUERTA DEL HORNO

#### Método de limpieza:

- Ciclo de autolimpieza:  
Para conseguir un resultado óptimo con la limpieza, elimine la suciedad acumulada con una esponja húmeda antes de realizar el ciclo.

### CAVIDAD DEL HORNO

No use productos de limpieza para hornos.

Los derrames de alimentos deben limpiarse cuando el horno se enfría. A altas temperaturas, la reacción química de los alimentos con la porcelana puede ocasionar manchas, corrosión, picaduras o puntos blancos tenues.

#### Método de limpieza:

- Ciclo de autolimpieza:  
Vea primero "Ciclo de autolimpieza". Quite las parrillas o se decolorarán y será más difícil deslizarlas. Si esto ocurre, la aplicación de una capa ligera de aceite vegetal en las guías de la parrilla ayudará a que se deslicen con mayor facilidad.

### CAVIDAD DEL HORNO DE MICROONDAS

Para evitar daños en la cavidad del horno de microondas, no use estropajos precargados con jabón, limpiadores abrasivos, estropajos de lana de acero, paños de lavar ásperos o algunas toallas de papel.

En los modelos de acero inoxidable, frote en la dirección de la veta para evitar daños.

Se debe mantener limpia la zona donde la puerta del horno entra en contacto con el marco cuando está cerrada.

#### Método de limpieza:

##### Suciedad promedio

- Jabones y detergentes suaves, no abrasivos:  
Enjuague con agua limpia y seque con un paño suave que no deje pelusa.

##### Heavy Soil (Suciedad profunda)

- Jabones y detergentes suaves, no abrasivos:  
Caliente una taza (250 mL) de agua durante 2 a 5 minutos en el horno. El vapor ablandará la suciedad. Enjuague con agua limpia y seque con un paño suave que no deje pelusa.

##### Olores

- Jugo de limón o vinagre:
- Caliente en el horno 1 taza (250 mL) de agua con 1 cucharada (15 mL) de jugo de limón o vinagre durante 2 a 5 minutos.

### PARRILLAS DEL HORNO

- Estropajo de lana de acero
- Lavavajillas
- Para las parrillas que se han decolorado y que no se deslizan con facilidad, la aplicación de una capa delgada de aceite vegetal a las guías de la parrilla hará que se deslicen con más facilidad.

### TECHO DEL HORNO DE MICROONDAS

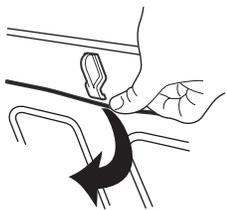
El elemento para asar no necesita limpieza ya que la intensidad del calor ayuda a quemar cualquier salpicadura de alimentos. Sin embargo, es posible que el techo que se encuentra sobre el elemento para asar requiera limpieza periódica.

#### Método de limpieza:

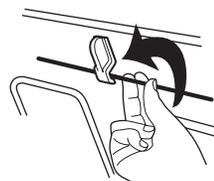
- Agua tibia, detergente suave y una esponja.

### Para limpiar:

1. Presione suavemente la rosca de sujeción hacia la parte posterior del techo y luego bájelo para liberar el elemento para asar.



2. Para limpiarlo, baje la parte frontal del elemento para asar para tener acceso al techo.
3. Suba el elemento para asar nuevamente y regrese la rosca de sujeción a su posición original.



Devuelva siempre el elemento para asar a la posición de cocción después de limpiar.

## Ciclo de autolimpieza

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de quemaduras**

**No toque el horno durante el ciclo de Autolimpieza.**

**Mantenga a los niños lejos del horno durante el ciclo de Autolimpieza.**

**No seguir estas instrucciones podría ocasionar quemaduras.**

**IMPORTANTE:** La salud de algunos pájaros es sumamente sensible a los gases emanados durante el ciclo de autolimpieza. La exposición a las emanaciones puede ocasionar la muerte de ciertas aves. Siempre traslade las aves a otra habitación cerrada y bien ventilada.

Ponga a funcionar la autolimpieza del horno antes de que se impregne de suciedad. La suciedad intensa dará como resultado una limpieza más larga y más humo.

Mantenga la cocina bien ventilada durante el ciclo de autolimpieza; esto ayudará a que haya menos calor, olores y humo.

No bloquee las ventilaciones del horno durante el ciclo de autolimpieza. El aire debe moverse con libertad. Consulte la sección "Ventilación del horno" en la Guía de inicio rápido.

No limpie, frote, dañe ni mueva la junta de la puerta del horno. La junta de la puerta es esencial para que quede bien sellada.

### Prepare el horno

- Retire la bandeja para asar, la rejilla, los utensilios de cocina, los utensilios para hornear y, en algunos modelos, la sonda de temperatura del horno.
- Retire las parrillas del horno para mantenerlas brillantes y fáciles de deslizar. Vea la sección "Limpieza general" para obtener más información.
- Quite cualquier papel del horno, ya que se puede quemar o derretir, lo que dañará al horno.
- Limpie a mano el borde interior de la puerta y la superficie de 3,8 cm (1 1/2") alrededor del marco de la cavidad interna del horno, con cuidado de no mover ni doblar la junta. Esta zona no se calienta lo suficiente durante la autolimpieza como para quitar la suciedad. No deje que entre agua, limpiador, etc. en las ranuras del marco de la puerta. Use un paño húmedo para limpiar esta zona.
- Limpie cualquier suciedad que esté suelta para reducir el humo y evitar daños. A altas temperaturas, los alimentos reaccionan con la porcelana. Esto puede dar lugar a manchas, marcas, picaduras o manchas blancas tenues. Esto es normal y no afecta al resultado de la cocción.

### Funcionamiento del ciclo

#### IMPORTANTE:

Si la porcelana se calienta o se enfría sobre el acero en el horno, se puede producir cambio de color, pérdida de brillo, pequeñas fisuras y sonidos de estallido.

El ciclo de autolimpieza usa temperaturas muy altas que queman la suciedad, convirtiéndola en ceniza.

Los tiempos de limpieza recomendados son 3 horas para suciedad ligera, 4 horas para suciedad media y 5 horas para suciedad intensa (incluye 30 minutos de enfriamiento).

Una vez que se haya enfriado el horno por completo, quite las cenizas con un paño húmedo. Para evitar la rotura del vidrio, no le aplique un paño húmedo y frío al vidrio interior de la puerta antes de que se haya enfriado por completo.

Las luces del horno no funcionan durante el ciclo de autolimpieza.

En los modelos de horno doble, solo se puede autolimpiar un horno a la vez. Si un horno está haciendo autolimpieza, el otro horno no se puede ajustar ni encender.

**NOTA:** Cada horno tiene un motor de ventilador enfriador de dos velocidades. Durante el ciclo de autolimpieza, los ventiladores funcionan a máxima velocidad para aumentar el flujo de aire y eliminar mejor el aire caliente a través de los respiraderos de los hornos. Es posible que se observe aumento del ruido durante y después del ciclo de autolimpieza hasta que el horno se enfríe.

## Para iniciar la autolimpieza

Antes de la autolimpieza, asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada; de lo contrario no quedará bloqueada y no comenzará el ciclo de autolimpieza. Si el horno está bloqueado, no se pueden abrir las puertas del mismo. Para evitar daños a las puertas, no las fuerce para abrirlas cuando el horno esté bloqueado.

1. Toque la tecla Herramientas.
2. Seleccione el icono de autolimpieza.  
(En modelos de horno doble): Seleccione la cavidad superior o la inferior.
3. Seleccione el tipo de autolimpieza:  
**Vapor:** 1 hora: Limpie las salpicaduras leves después de cada día con calor inferior y 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> tazas (295,74 mL) de agua.  
**Alta temperatura:** 4 horas: ciclo de 3 horas y 1 hora enfriamiento.  
**Alta temperatura:** 5 horas: ciclo de 4 horas y 1 hora enfriamiento.  
**Alta temperatura:** 6 horas: ciclo de 5 horas y 1 hora enfriamiento.
4. Siga las indicaciones de la pantalla del horno para prepararlo.
5. Seleccione START (iniciar) para empezar el proceso de limpieza.

### O BIEN

Seleccione DELAY START (inicio diferido) para ajustar un ciclo de autolimpieza retrasado. Consulte la sección "Para retrasar el inicio del ciclo de autolimpieza".

Las puertas de los hornos se bloquearán automáticamente.

**NOTA:** Después de iniciar el ciclo de autolimpieza, el bloqueo automático de las puertas puede tardar un momento.

Cuando haya terminado el ciclo de autolimpieza y el horno se enfríe, las puertas de los hornos se desbloquearán.

6. Una vez que se haya enfriado el horno por completo, quite las cenizas con un paño húmedo.

## Para retrasar el inicio de Self-Clean (Autolimpieza)

Siga los pasos del 1 al 4 de arriba, luego:

1. Seleccione DELAY START (inicio diferido) o DELAY (atrasar).
2. Seleccione el tiempo de inicio del ciclo de autolimpieza mediante el desplazamiento de izquierda a derecha.
3. Seleccione START DELAY (iniciar retraso).

Las puertas de los hornos se bloquearán automáticamente después de la cuenta regresiva del inicio diferido.

Cuando haya terminado el ciclo de autolimpieza y el horno se enfríe, las puertas de los hornos se desbloquearán.

4. Una vez que se haya enfriado el horno por completo, quite las cenizas con un paño húmedo.

## Para detener la autolimpieza en cualquier momento

Toque el teclado Oven Cancel (cancelar horno) para modelos de un solo horno, o los teclados para modelos de doble horno. Si la temperatura es demasiado alta, las puertas de los hornos permanecerán bloqueadas. No se desbloquearán hasta que se enfríen los hornos.

## Steam Clean (Limpieza con vapor) (en algunos modelos)

La función Steam Clean (limpieza con vapor) está pensada para la limpieza ligera de la base de la cavidad del horno en los modelos con horneado oculto en el horno.

No use limpiadores para horno.

Espere a que el horno se enfríe a temperatura ambiente antes de utilizar la función Steam Clean (Limpieza con vapor). Si la cavidad del horno está por encima de 93 °C (200 °F), la función de limpieza con vapor no se activará hasta que se enfríe.

Quite todas las parrillas y accesorios de la cavidad del horno.

Para mejores resultados, utilice 295,7 mL (10 oz) de agua destilada o filtrada.

La función de limpieza con vapor tarda 1 hora aproximadamente. Se emitirá un sonido al final del ciclo.

**IMPORTANTE:** Dado que el agua de la base del horno estará caliente, no abra el horno durante el ciclo de limpieza con vapor.

Toque Oven Cancel (cancelar horno) en los modelos con un horno o Upper/Lower (Superior/inferior) en los modelos con dos hornos en cualquier momento si desea finalizar el ciclo. La pantalla regresará a la hora del día.

### Consejos útiles

- Una vez que el ciclo Steam Clean (Limpieza con vapor) haya concluido y el horno se haya enfriado por completo, retire el resto de agua de la base del horno con una esponja o un paño.
- Seque la humedad restante del interior de la puerta del horno, los lados interiores de la cavidad del mismo y la superficie de cocción.
- Use un cepillo suave o un raspador de plástico para limpiar el interior del horno. Esto puede ayudar con manchas más rebeldes.
- Se recomienda usar agua destilada o filtrada, ya que el agua del grifo puede dejar depósitos de minerales en la base del horno. Use un paño empapado con vinagre o jugo de limón para retirar los depósitos de minerales que puedan haber quedado después del ciclo Steam Clean (Limpieza con vapor).
- Si el horno está muy sucio, utilice el ciclo de autolimpieza. El ciclo de limpieza con vapor puede utilizarse inicialmente para eliminar la mayoría de residuos y conseguir después una autolimpieza más eficaz.

### Para realizar la limpieza con vapor:

1. Abra la puerta del horno seleccionado y retire todas las parrillas y accesorios de la cavidad del horno.
2. Vierta 295,7 mL (10 oz) de agua destilada o filtrada en la base del horno. A continuación cierre la puerta del horno.
3. Toque la tecla Herramientas.  
En modelos de horno doble: Seleccione la cavidad superior o la inferior.
4. Seleccione STEAM CLEAN (Limpieza con vapor).
5. Seleccione START (Inicio).
6. Después de aproximadamente 1 hora, sonará una señal para indicar que el ciclo ha terminado. Toque Oven Cancel (Cancelar horno) en los modelos con un horno o Upper/Lower (Superior/inferior) en los modelos con dos hornos si desea limpiar la pantalla.
7. Cuando el horno se haya enfriado por completo, retire el agua sobrante con una esponja o un paño y limpie el interior del horno. Si es necesario, utilice una esponja de cobre que no raye para eliminar la suciedad rebelde.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## REQUISITOS

### Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

#### Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips
- Cinta métrica
- Taladro manual o eléctrico (para instalaciones en gabinetes de pared)
- Broca de 1" (2,5 cm) (para instalaciones en gabinetes de pared)
- Nivel
- Destornillador de cabeza plana

#### Piezas suministradas

- Tornillos n.º 8-18 x 3/4" (1,9 cm) (2)
- Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm): ducto de ventilación inferior (2)
- Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm): protector de ventilación inferior (2)
- Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm): Borde de ventilación inferior (2)
- Patas traseras (2)
- Patas delanteras (2)
- Ventila y protector inferiores

Verifique los códigos locales. Compruebe el suministro eléctrico existente. Consulte la sección "Requisitos eléctricos".

Es recomendable que todas las conexiones eléctricas sean realizadas por un instalador eléctrico competente

**NOTA:** Asegúrese de comprar únicamente piezas y accesorios JennAir certificados de fábrica para su electrodoméstico. Su instalación puede requerir piezas adicionales. Para pedir las, consulte la información de contacto que figura en la Guía rápida para comenzar.

### Requisitos de ubicación

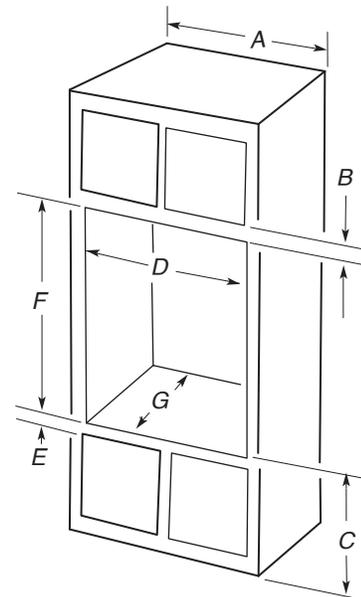
**IMPORTANTE:** Respete todos los códigos y las ordenanzas vigentes.

- Deben usarse las dimensiones de la abertura del gabinete que se muestran. Las dimensiones dadas proveen un espacio mínimo, con el horno.
- El área de instalación empotrada debe estar completamente cerrada alrededor de la parte empotrada del horno.
- Se requiere un suministro eléctrico conectado a tierra. Consulte la sección "Requisitos eléctricos".
- La caja de empalmes del suministro eléctrico debe estar como máximo a 3" (7,6 cm) por debajo de la superficie de soporte cuando el horno se instale en un gabinete de pared. Se debe perforar un orificio de 1" (2,5 cm) de diámetro como mínimo en la esquina trasera derecha o izquierda de la superficie de soporte para pasar el cable del electrodoméstico a través de la caja de empalmes.

- La superficie de apoyo del horno debe ser maciza, estar nivelada y alineada con la parte inferior del recorte del gabinete. El piso debe poder soportar el peso total  $\zeta$  (microondas y horno integrados) de 235 lb (101 kg) para los modelos de 27" (68,6 cm) o de 262 lb (119 kg) para los modelos de 30" (76,2 cm).

**IMPORTANTE:** Para evitar daños a los gabinetes, consulte al constructor o al proveedor de los gabinetes para asegurarse de que los materiales empleados no cambien de color, no se desprenda el laminado ni sufran ningún otro tipo de daño. Este horno fue diseñado de acuerdo con los requisitos de UL y CSA Internacional y cumple con las temperaturas máximas permitidas para gabinetes de madera de 194 °F (90 °C).

### Dimensiones del gabinete: Combinación de horno de microondas/horno integrado Instalación estándar



#### Modelos de 27" (68,6 cm)

- A. 27" (68,6 cm) de ancho mínimo del gabinete
- B. 2 1/4" (5,7 cm) de la parte superior del recorte a la parte inferior de la puerta superior del gabinete
- C. Se recomiendan 19 1/4" (48,9 cm) de la parte inferior del corte al piso. 7"-19 1/4" (17,8 -48,9 cm) de la parte inferior del corte al piso es aceptable.
- D. 25 1/2" (64,8 cm) de ancho mínimo de recorte
- E. 1 1/2" (3,8 cm) mínimo de la parte inferior del recorte a la parte superior de la puerta del gabinete
- F. Altura de corte recomendada: 41 5/16" (105 cm)\*
- G. 24" (60,7 cm) profundidad de recorte

#### Modelos de 30" (76,2 cm)

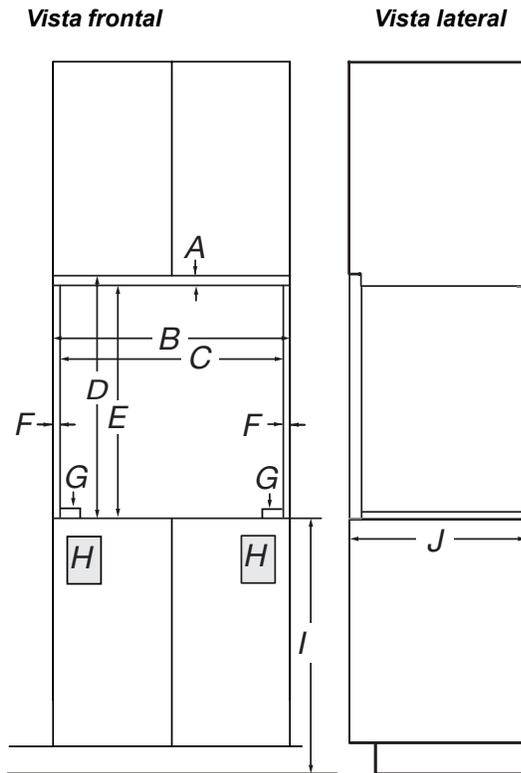
- A. 30" (76,2 cm) de ancho mínimo del gabinete
- B. 2 1/4" (5,7 cm) de la parte superior del recorte a la parte inferior de la puerta superior del gabinete
- C. Se recomiendan 19 1/4" (48,9 cm) de la parte inferior del corte al piso. 7"-19 1/4" (17,8 -48,9 cm) de la parte inferior del corte al piso es aceptable.
- D. 28 1/2" (72,4 cm) de ancho mínimo de recorte
- E. 1 1/2" (3,8 cm) mínimo de la parte inferior del recorte a la parte superior de la puerta del gabinete
- F. Altura de corte recomendada: 41 5/16" (105 cm)\*
- G. 24" (60,7 cm) profundidad de recorte

**\*NOTA:** La altura del recorte puede ser de 41 1/8" (104,5 cm) y 41 7/8" (106,3 cm) para la combinación de microondas/horno.

## Instalación alineada

25" (63,5 cm) de profundidad de recorte mínimo.

La cara frontal de los tacos y la plataforma será visible y debe tratarse como una superficie terminada.



### Modelos de 27" (68,6 cm)

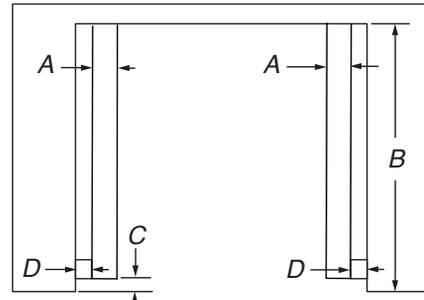
- A. 3/4" (1,9 cm) taco superior\*
- B. 27 1/4" (69,2 cm) de ancho mínimo de recorte empotrado al ras\*
- C. 25 7/8" (65,7 cm) de ancho mínimo de apertura
- D. 44 5/16" (112,5 cm) de altura mínima de recorte empotrado al ras
- E. Altura de corte recomendada: 43 9/16" (110,6 cm)
- F. 1 1/16" (1,7 cm) taco lateral\*
- G. 1/4" (0,6 cm) recomendado con pie. 15/16" a 1 5/16" (de 2,3 cm a 3,5 cm) permitido sin pie.\*\*
- H. Ubicación recomendada para la caja de conexiones
- I. 4 5/8"-19 1/4" (11,7-48,9 cm) de la parte inferior del recorte al piso
- J. 25" (63,5 cm) de profundidad mínima de recorte

### Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. 3/4" (1,9 cm) taco superior\*
- B. 30 1/4" (76,8 cm) de ancho mínimo de recorte empotrado al ras\*
- C. 28 7/8" (73,3 cm) de ancho mínimo de apertura
- D. 44 5/16" (112,5 cm) de altura mínima de recorte empotrado al ras
- E. Altura de corte recomendada: 43 9/16" (110,6 cm)
- F. 1 1/16" (1,7 cm) taco lateral\*
- G. 1/4" (0,6 cm) recomendado con pie. 15/16" a 1 5/16" (de 2,3 cm a 3,5 cm) permitido sin pie.\*\*
- H. Ubicación recomendada para la caja de conexiones
- I. 4 5/8"-19 1/4" (11,7-48,9 cm) de la parte inferior del recorte al piso
- J. 25" (63,5 cm) de profundidad mínima de recorte

\*Estas dimensiones darán lugar a huecos laterales de 1/4" (0,6 cm).

\*\*Los espacios superior e inferior serán de 3/8" (0,9 cm) por encima de hueco de 1/8" (0,3 cm) por debajo del producto. No se requieren espacios en la parte superior e inferior para la instalación. Las áreas expuestas del gabinete deben tener un acabado que coincida.



Vista superior

### Modelos de 27" (68,6 cm)

- A. 2" (5,1 cm) espaciador de toda la profundidad del recorte\*
- B. 25" (63,5 cm) de profundidad de recorte
- C. 1 1/2" (3,5 cm) hueco del frente del gabinete
- D. 7/8" (2,2 cm) taco lateral\*

### Modelos de 30" (76,2 cm)

- A. 2" (5,1 cm) espaciador de toda la profundidad del recorte\*
- B. 25" (63,5 cm) de profundidad de recorte
- C. 1 1/2" (3,5 cm) hueco del frente del gabinete
- D. 7/8" (2,2 cm) taco lateral\*

\*Los tacos y espaciadores deben estar empotrados 1 3/8" (3,5 cm) desde el frente del gabinete.

## Requisitos eléctricos

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de choque eléctrico

Conecte este aparato con conexión a tierra.

No seguir estas instrucciones podría causar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Si los códigos lo permiten y utiliza un cable de conexión a tierra separado, es recomendable que un instalador eléctrico competente determine si la ruta de conexión a tierra y el calibre del cable cumplen con los códigos locales.

Si no está seguro de que la conexión a tierra del horno sea adecuada, verifíquela con un instalador eléctrico competente.

Este horno debe estar conectado a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra.

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y en conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70, última edición, o las normas de CSA C22.1-94, Canadian Electrical Code (Código Canadiense de Electricidad), Parte 1 y C22.2 N.º O-M91, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales.

Puede obtener una copia de los códigos antes indicados en:

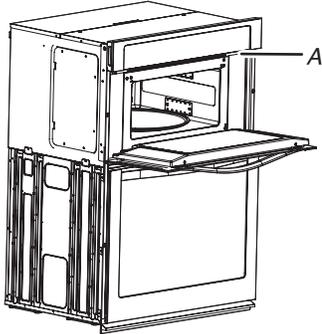
National Fire Protection Association  
1 Batterymarch Park  
Quincy, MA 02169-7471

CSA International  
8501 East Pleasant Valley Road  
Cleveland, OH 44131-5575

## Conexión eléctrica

Para instalar el horno correctamente, debe determinar el tipo de conexión eléctrica que va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- El horno debe estar conectado al voltaje eléctrico, amperaje y frecuencia apropiados según se especifica en la placa con el número de clasificación del modelo/serie. Vea la siguiente ilustración.



A. Placa de modelo/serie/valores nominales

- Los modelos clasificados entre 7,3 y 9,6 kW a 240 V (entre 6,3 y 8,3 kW a 208 V) requieren un circuito de 40 A separado. Los modelos clasificados entre 4,9 y 7,2 kW a 240 V (entre 4,3 y 6,2 kW a 208 V) requieren un circuito de 30 A separado. Los modelos clasificados a 4,8 kW o menos a 240 V (a 4,2 kW o menos 208 V) requieren un circuito de 20 A separado.
- Se recomienda usar un disyuntor.
- Conecte el horno directamente a un cortacircuitos con fusible (o a una caja de cortacircuitos), a través de un cable flexible, blindado o con forro no metálico, de cobre (con alambre a tierra). Vea la sección "Haga la conexión del suministro eléctrico".
- El conducto flexible del horno deberá conectarse directamente a la caja de empalmes.
- No corte el conducto. La longitud del conducto provisto es para permitir darle servicio al horno.
- Deberá proveerse un conector de conducto que esté en la lista de UL o aprobado por CSA.
- Si la casa tiene cableado de aluminio, siga el procedimiento a continuación:

Conecte el cableado de aluminio con conectores especiales y/o herramientas diseñadas y homologadas por UL para unir el cobre al aluminio.

Siga el procedimiento recomendado por el fabricante del conector eléctrico. La conexión de cobre/aluminio deberá hacerse en conformidad con los códigos locales y las prácticas de cableado aceptadas por la industria.

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y en conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70, última edición, o las normas de CSA C22.1-94, Canadian Electrical Code (Código Canadiense de Electricidad), Parte 1 y C22.2 N.º O-M91, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales. Puede obtener una copia de los códigos antes indicados en:

National Fire Protection Association  
1 Batterymarch Park  
Quincy, MA 02169-7471

CSA International  
8501 East Pleasant Valley Road  
Cleveland, OH 44131-5575

## INSTALACIONES

### Preparación del horno empotrado

1. Decida cuál será la ubicación final del horno. Evite perforar o cortar el cableado de la casa durante la instalación.

## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar o desinstalar el electrodoméstico.

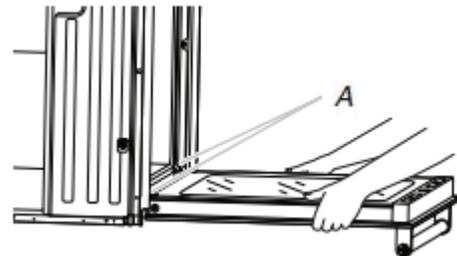
No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

2. Para evitar daños al piso, coloque el horno sobre un cartón antes de la instalación. No levante el horno sujetándolo de la manija o de cualquier parte del marco frontal.
3. Recuerde quitar la ventila inferior del empaque de espuma sobre la parte superior del horno.
4. Quite los materiales de envío y la cinta adhesiva del horno. Recuerde conservar los esquineros y otros materiales que pueden ser necesarios para la instalación.
5. Retire el paquete con piezas de ferretería que está dentro de la bolsa que contiene el material impreso.
6. Retire las parrillas y otras piezas del interior del horno y colóquelas a un lado.
7. Traslade el horno y la caja cerca de la ubicación final del horno.

### Retire las puertas del horno

**IMPORTANTE:** Use las 2 manos para retirar la puerta del horno. Para los hornos dobles, repita el proceso con cada puerta.

1. Antes de retirar la puerta del horno, prepare una superficie donde la colocará. Esa superficie debe ser plana y estar cubierta con una manta blanda; también se pueden usar los esquineros del material de embalaje.
2. Abra por completo la puerta del horno.

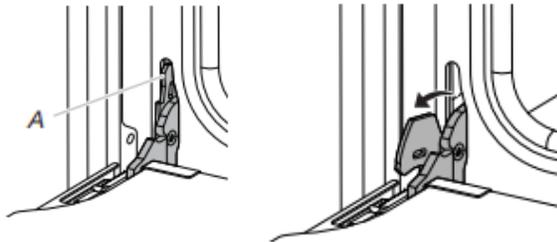


A. Bisagras de puerta

3. Ubique las trabas de las bisagras de la puerta en ambas esquinas de la puerta del horno y gire las trabas de las bisagras hacia la puerta del horno a la posición destrabada. Si la traba de las bisagras no se gira por completo (vea la posición desbloqueada en la ilustración), la puerta no se retirará correctamente.

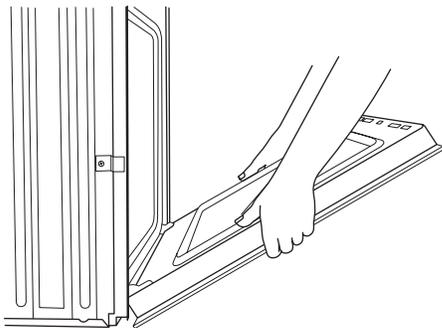
*Traba de bisagra de la puerta del horno en posición trabada*

*Traba de bisagra de la puerta del horno en posición destrabada*

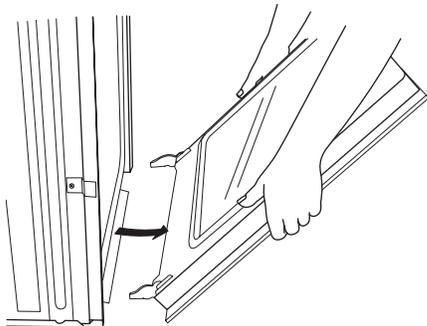


A. Aferre aquí para girar

4. Comience a cerrar la puerta con suavidad. La puerta se detendrá en una posición parcialmente cerrada.



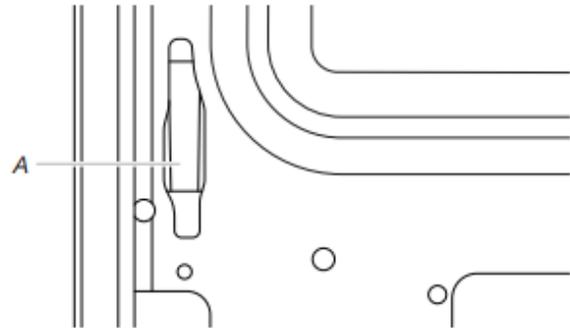
5. Tome la puerta del horno por los bordes con las 2 manos. Cierre un poco la puerta del horno más allá de la posición del tope para retirar el peso de las bisagras de la puerta; después, tire de la puerta del horno hacia arriba.



6. Tire de la puerta del horno hacia usted para retirarla. Puede ser necesario mover suavemente la puerta de un lado a otro mientras tira de ella.
7. Aparte la puerta del horno sobre la superficie de trabajo cubierta que preparó y apóyela sobre la manija.
8. Para seguir con la instalación del horno, vaya a la sección "Ubicación de las patas del horno para múltiples alturas de corte del armario".

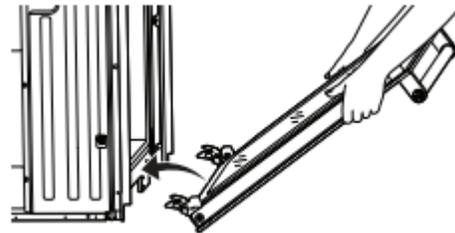
## Vuelva a colocar las puertas del horno

1. Tome la puerta del horno por el punto central de los bordes laterales con las dos manos. Enfrente la cavidad del horno.
2. Ubique las ranuras a cada lado de la cavidad del horno para las trabas de las bisagras de la puerta.

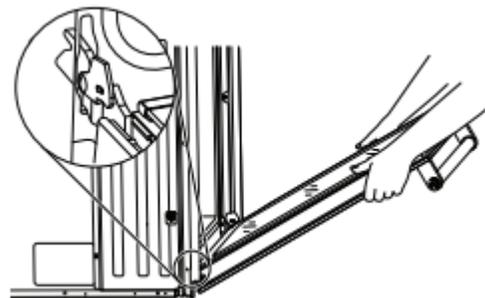


A. Ranura en la cavidad del horno para la traba de bisagra de la puerta

3. Tome la puerta del horno por los bordes con las 2 manos. Inserte las bisagras simultáneamente en un ángulo de 45° y empuje la puerta del horno dentro de la ranura de la cavidad para volver a colocarla. Puede ser necesario mover suavemente la puerta de un lado a otro mientras la empuja.



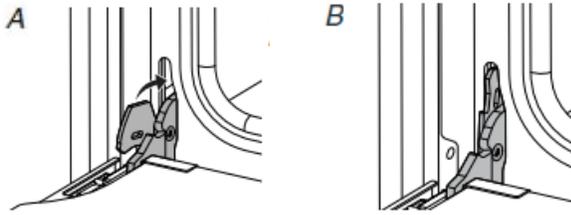
4. Asegúrese de que la muesca de la bisagra de la puerta se enganche en la parte inferior de la ranura de la cavidad del horno.



**IMPORTANTE:** No cierre la puerta en este paso para evitar dañar la bisagra de la puerta.

5. Descienda la puerta del horno hasta la posición completamente abierta. Si la puerta del horno no se abre totalmente a 90°, repita los pasos 1 a 3.

- Ubique las trabas de las bisagras de la puerta del horno en las esquinas de la puerta y gire las trabas hacia la cavidad del horno hasta la posición trabada.



A. Posición destrabada

B. Posición trabada

- Una vez que las bisagras de la puerta estén trabadas, gire con suavidad la puerta hacia arriba para cerrarla. La puerta no debe forzarse para cerrarla.
- Cuando las bisagras están correctamente instaladas y la puerta está cerrada, debe haber un espacio uniforme entre la puerta y el panel de control. Si uno de los lados de la puerta del horno está más bajo que el otro, la bisagra de ese lado no está correctamente instalada.

## Hacer la conexión eléctrica

**IMPORTANTE:** Para la instalación alineada antes de realizar la conexión eléctrica, las patas del horno deben instalarse para permitir la instalación de una combinación de microondas/horno en una altura de corte recomendada. Comuníquese con servicio para que se le envíen las patas sin costo.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de choque eléctrico

**Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el servicio.**

**Utilice alambre de cobre de calibre 8.**

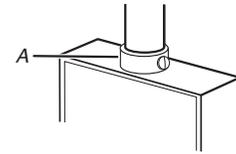
**Conecte el horno a tierra.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.**

Este horno se ha fabricado con cable de suministro eléctrico neutro (blanco), y un cable de conexión a tierra verde (o desnudo) conectado a la carcasa.

- Desconecte el suministro eléctrico.
- Pase el conducto flexible del horno a través de la abertura en la carcasa.
- Quite la cubierta de la caja de empalmes, si está presente.

- Instale un conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA en la caja de empalmes.



A. Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA

- Dirija el conducto flexible del horno a la caja de empalmes, con un conector de conducto que esté en la lista de UL o aprobado por CSA.
- Apriete los tornillos en el conector de conducto.
- Vea el "Cuadro de opciones de conexión eléctrica" para completar la instalación para el tipo de conexión eléctrica.

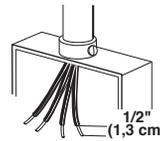
### Cuadro de opciones de conexión eléctrica

#### Si la casa tiene:

#### Vaya a la sección:

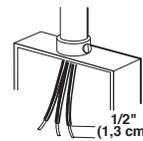
4 hilos

Cable de 4 hilos desde el suministro eléctrico



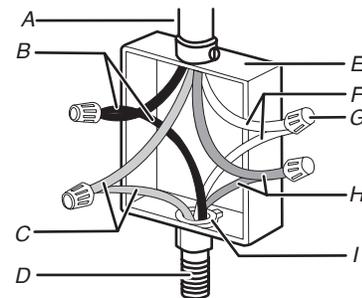
3 hilos

Cable de 3 hilos desde el suministro eléctrico



### Cable de 4 hilos desde el suministro eléctrico

**IMPORTANTE:** Use el cable de 4 hilos del suministro eléctrico de la casa en los EE. UU. donde los códigos locales no permitan la puesta a tierra a través del neutro, nuevas instalaciones de circuitos derivados (1996 NEC), casas rodantes y vehículos de recreación, en construcciones nuevas y en Canadá.



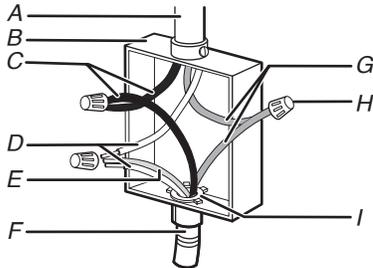
- |  |  |
|--|--|
| A. Cable desde el suministro de energía de la casa | F. Cables blancos  |
| B. Cables negros                                   | G. Conectores para cable homologados por UL                  |
| C. Cables rojos                                    | H. Cables verdes (o desnudos) de puesta a tierra             |
| D. Conducto flexible de 4 hilos del horno          | I. Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA |
| E. Caja de empalmes                                |  |

- Conecte los 2 cables negros (B) juntos usando un conector de cables que esté en la lista de UL.
- Conecte los 2 cables rojos (C) juntos usando un conector de cables que esté en la lista de UL.

3. Conecte los 2 cables blancos (F) juntos usando un conector de cables que esté en la lista de UL.
4. Conecte el cable verde (o desnudo) de puesta a tierra (H) desde el cable del horno al alambre verde (o desnudo) de puesta a tierra (en la caja de empalmes), usando un empalme plástico que esté en la lista de UL.
5. Instale la cubierta de la caja de empalmes.

### Cable de 3 hilos del suministro de energía de la casa. Solo en EE. UU.

**IMPORTANTE:** Use el cable de 3 hilos del suministro de energía de la casa cuando los códigos locales permitan la conexión de 3 hilos.



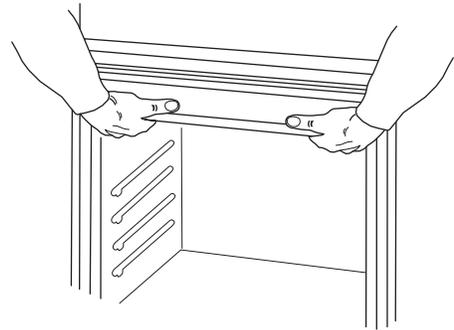
- |  |  |
|--|--|
| A. Cable desde el suministro de energía de la casa             | F. Conducto flexible de 4 hilos del horno                    |
| B. Caja de empalmes  | G. Cables rojos  |
| C. Cables negros   | H. Conectores para cable homologados por UL                  |
| D. Cables blancos  | I. Conector de conducto homologado por UL o aprobado por CSA |
| E. Cable verde (o desnudo) de puesta a tierra (desde el horno) |  |

1. Conecte los 2 cables negros (C) juntos usando un conector de cables que esté en la lista de UL.
2. Conecte los 2 cables blancos (D) al alambre verde (o desnudo) de puesta a tierra (del cable del horno), usando un conector de cables que esté en la lista de UL.
3. Conecte los 2 cables rojos (G) juntos usando un conector de cables que esté en la lista de UL.
4. Instale la cubierta de la caja de empalmes.

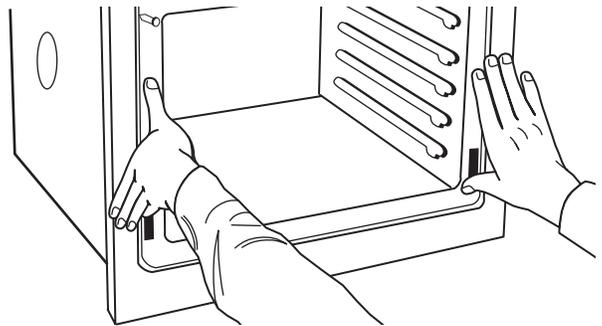
## Para instalar el horno

1. Con la ayuda de dos o más personas, levante el horno parcialmente dentro del recorte del gabinete. Use la abertura del horno como una zona para aferrar.

**NOTA:** Empuje contra la zona del sello del marco delantero del horno cuando empuje el horno dentro del gabinete. No empuje contra los bordes externos.

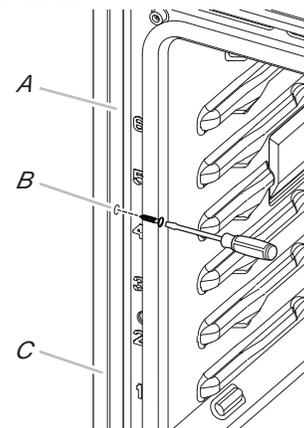


2. Empuje contra la zona del sello del marco delantero para empujar el horno dentro del armario hasta que la superficie trasera del marco delantero toque la pared delantera del armario.



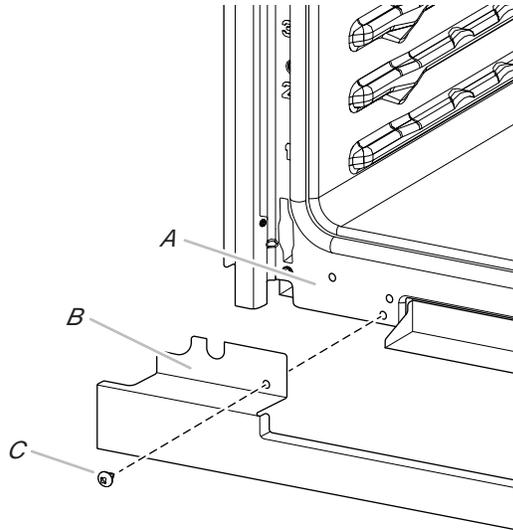
3. Empuje el horno completamente dentro del gabinete y céntrelo en el recorte del mismo.
4. Sujete con seguridad el horno al armario con los tornillos n.º 8-14 x 3/4" (1,9 cm) que se proveen.

Inserte los tornillos a través del orificio de la moldura negra alineándolos con el orificio del marco del horno. No apriete demasiado los tornillos.



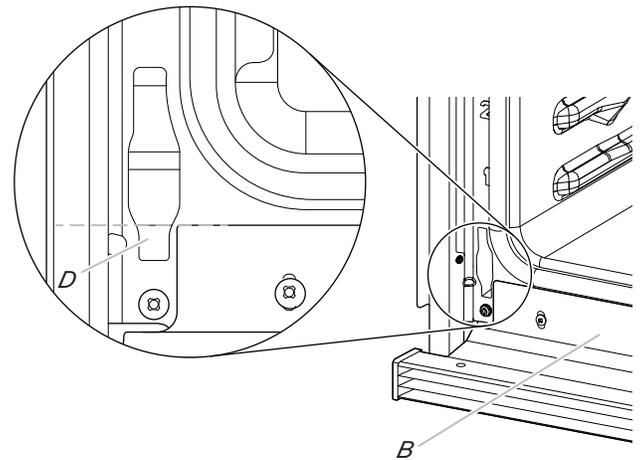
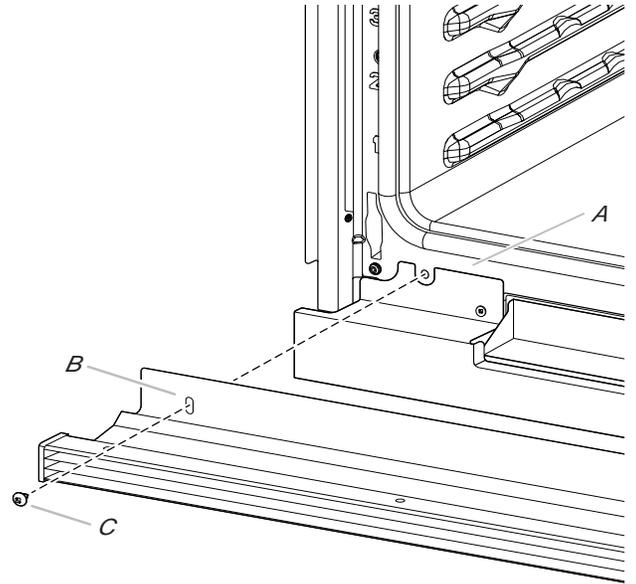
- |                                 |
|---------------------------------|
| A. Marco del horno              |
| B. Orificio del moldura lateral |
| C. Pieza de moldura lateral     |

5. La moldura de la ventilación inferior y el protector de ventilación inferior se envían en el empaque de espuma en la parte superior del horno.
- Alinee la lengüeta del protector de ventilación inferior (B) con el marco del horno (A) como se muestra.
  - Con un tornillo # 8-18 x 3/8" (9,5 mm) (C) en cada lado de la lengüeta del protector de la ventilación (B), fije el protector de ventilación de manera segura al marco del horno (A).



A. Marco del horno  
 B. Lengüeta del protector de la ventilación inferior  
 C. Tornillos n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)

6. Después de instalar el protector de ventilación inferior.
- Alinee la lengüeta de la moldura de la ventilación inferior (B) con el marco del horno (A) como se muestra.
  - Con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm) (C) a cada lado de la lengüeta de la moldura de la ventilación (B), alinee la parte superior de la lengüeta de la moldura de la ventilación inferior (B) con el receptor de la bisagra (D) como se muestra.
  - Apriete el moldura de la ventilación inferior firmemente al marco del horno (A).



A. Marco del horno  
 B. Lengüeta de la moldura de la ventilación inferior  
 C. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)  
 D. Receptor de bisagra

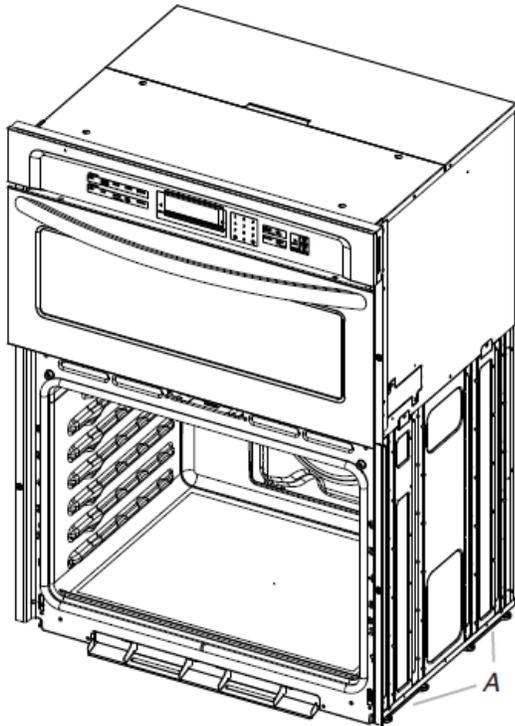
7. Vuelva a colocar las parrillas del horno.
8. Vuelva a colocar la puerta del horno. Vea la sección "Vuelva a colocar la o las puerta(s) del horno".
9. Verifique que la puerta pueda abrirse y cerrarse bien. De lo contrario, repita los procedimientos para retirar y colocar la puerta. Vea la sección "Prepare el horno integrado".
10. Repita el procedimiento para la puerta del horno inferior.
- IMPORTANTE:** Para un funcionamiento correcto del horno, verifique que el espacio entre la parte inferior de moldura la puerta y la moldura de la ventilación inferior sea de al menos 1/4" (6,4 mm).
11. Reconecte el suministro eléctrico.

12. El panel de la pantalla se iluminará brevemente y puede aparecer "PF" en la pantalla.
13. Si el panel de la pantalla no se enciende, consulte la Garantía.
14. Si se encuentra el código de error F9E0 al encender la unidad, el electrodoméstico está mal cableado en la caja de empalmes o en el cuadro eléctrico. Póngase en contacto con un electricista calificado para que verifique el suministro eléctrico de la vivienda y la conexión del cableado en la caja de empalmes o el cuadro eléctrico (consulte la sección Opciones de conexión eléctrica).

## Ubicación de las patas del horno

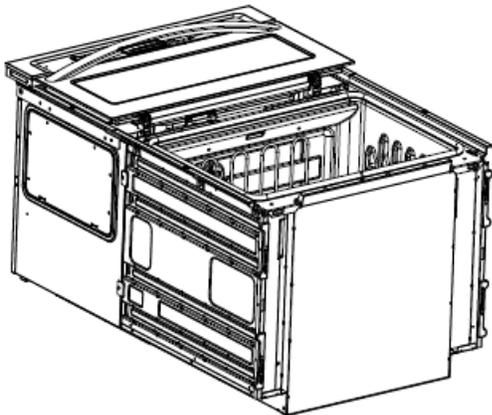
Es necesario instalar las patas del horno para que este pueda montarse en una instalación empotrada o estándar en que la altura del recorte sea 42<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" (107,9 cm) o más.

**NOTA:** No retire los separadores.

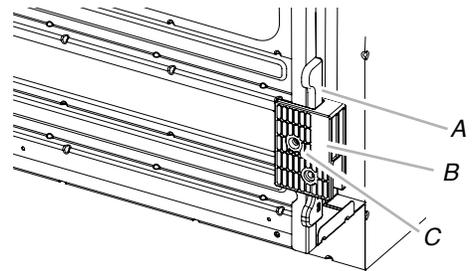


A. Separadores

1. Con ayuda de dos o más personas, coloque sobre la parte trasera sobre una superficie cubierta.

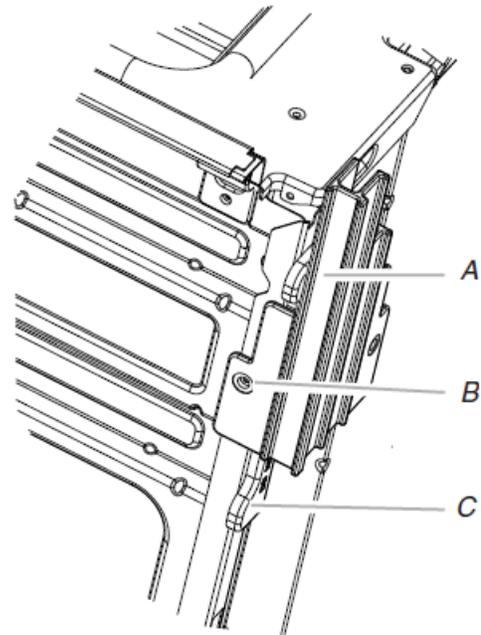


2. Instale una pata en el separador trasero izquierdo con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).  
**NOTA:** Ubique la pata de modo que el lado largo de la pata esté orientado hacia la parte superior del horno.



A. Espaciadores  
B. Pata  
C. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).

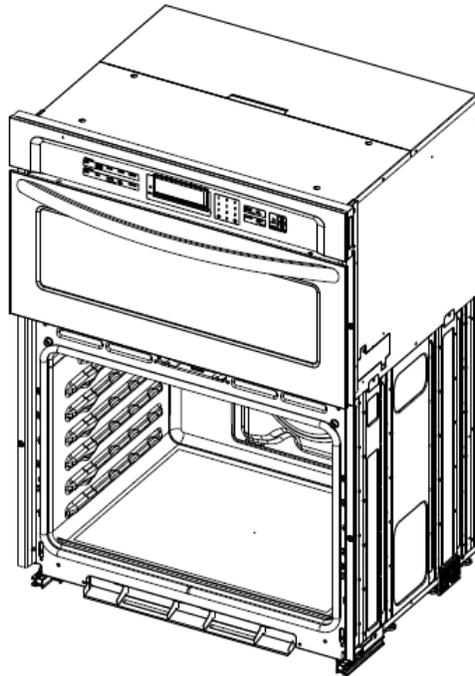
3. Instale de la misma manera una pata en la parte trasera derecha del horno.
4. Instale una pata delantera en el separador delantero izquierdo con un tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm)  
**NOTA:** Ubique la pata de modo que el lado largo esté orientado hacia el interior del horno.



A. Pata delantera  
B. Tornillo n.º 8-18 x 3/8" (9,5 mm).  
C. Espaciador

5. Instale de la misma manera una pata delantera en la parte delantera derecha del horno.

- Con la ayuda de dos o más personas, coloque el horno en su posición vertical.



- Vaya a la sección "Hacer conexión eléctrica" en las instrucciones de instalación provistas con su horno integrado.

## Finalización de la instalación

- Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si sobra alguna pieza, repase todos los pasos para averiguar cuál omitió.
- Verifique que tenga todas las herramientas.
- Deseche o recicle todo el material de empaque.
- Para limpiar el horno, lea la sección "Mantenimiento y cuidado del horno de microondas".

### Verifique el funcionamiento del horno inferior

- Encienda el aparato.
- En el primer uso, configure el idioma, el reloj y cualquier otra preferencia que esté disponible. Para obtener más información, lea la Guía de control.
- Presione OVEN (Horno).
- Seleccione Cooking Methods (Métodos de cocción).
- Seleccione BROIL (Asar a la parrilla).
- Ajuste la temperatura.
- Presione START (Inicio).

#### Si el horno no funcionan, revise lo siguiente:

- Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el disyuntor.
- Que el suministro eléctrico esté conectado.
- Consulte la sección "Solución de problemas" en línea.

- Cuando el horno haya estado funcionando durante 5 minutos, revise si hay calor.

**NOTA:** Es normal que haya olores y humo cuando el horno se usa las primeras veces.

Si no siente calor o si aparece un mensaje de error en la pantalla, apague el horno y contacte a un técnico competente.

- (En algunos modelos) coloque la parrilla deslizante extensible SatinGlide™ para los accesorios del horno Smart Oven+ en la posición más baja para parrillas en la unidad para asegurarse de que la parrilla correcta esté en el fondo
- Presione OVEN/CANCEL OVEN (Horno/Cancelar horno) en los hornos simples para cancelar.
  - Presione UPPER/LOWER (Superior/Inferior) en los hornos dobles para cancelar.

### Verifique el funcionamiento del horno de microondas

- Llene un recipiente apto para microondas con 1 taza (250 mL) de agua y colóquelo dentro del horno de microondas. Cierre la puerta con firmeza.
- Presione MICROWAVE (Microondas).
- Seleccione Cooking Methods (Métodos de cocción).
- Ajuste el tiempo de cocción del microondas en 2 minutos.
- Presione START (Inicio). La luz interior del horno de microondas debe estar encendida y debe aparecer el tiempo de cocción restante.

Cuando en la pantalla aparezca "1:00", abra la puerta del horno de microondas. El microondas deberá detener la cocción. Cierre la puerta con firmeza. La luz interior del horno de microondas deberá apagarse.

- Presione START (Inicio). El horno de microondas debe comenzar a cocinar y la luz interior del microondas debe estar encendida.

Espere hasta que el horno de microondas complete el tiempo de cocción. Sonará un tono cuatro veces al final del tiempo de cocción y el horno de microondas se apagará.

- Abra la puerta del horno de microondas y saque el recipiente lentamente. El agua en el recipiente deberá estar caliente.

### Si necesita ayuda o servicio técnico:

Consulte la Guía de inicio rápido para obtener más información o comuníquese con el distribuidor a quien le compró el horno y el microondas empotrados.

## NOTES

## NOTES

## NOTES

## NOTES

## NOTES

## NOTES

## NOTES